



**MINISTÉRIO DA DEFESA
MARINHA DO BRASIL
COMISSÃO NAVAL BRASILEIRA EM WASHINGTON**

TERMO DE AUTUAÇÃO

Processo de dispensa de licitação por valor para a contratação da empresa "AMERICAN CLUTCH & EQUIPMENT COMPANY", com fundamento no art. 24, inciso II, da Lei nº 8.666/1993, autuado sob o nº **63150.001267/2022-34**, cuja finalidade é aquisição de sobressalentes para equipamentos de transmissão de força. A solicitação visa a atender necessidade do Navio Polar Almirante Maximiano (NPOALTEMAXIMIAN), por meio da solicitação ao exterior nº **PE51200-2022-00020**, inicialmente, com 15 (quinze) folhas, devidamente numeradas e rubricadas:

- a) Solicitação ao Exterior nº PE51200-2022-00020 à Fls. 01;
- b) Mapa Comparativo de Preços às Fls. 02 a 03;
- c) Capa do Processo Q2022-7012 às Fls. 04 a 05;
- d) Pesquisa de Preços às Fls. 06 a 10;
- e) Ordem de Compra P2022-7010 às Fls. 11 a 15.

Washington DC, 30 de Junho de 2022.

Fernanda Ricardo da Silva
FERNANDA RICARDO DA SILVA
Capitão de Fragata (IM)
Encarregada da Divisão de Procura e Aquisição

**BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON**

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.

20016-3344

Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312



| | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|--|---------------------------------|------------------------|
| Número PE51200-2022-00020 | Extensão 00 | Status COT | Substatus - | Prioridade 2 |
| Data Elaboração 03/16/2022 | Responsável raphael | Tipo Licitação L - Licitação | SJ ENGENA-Componentes | OMD 51215 |
| | | | | OMC 51215 |

| | | | | |
|---------------------------|-----------------|-----------------------|-----------------------|------|
| Quantidade e Preço | | | Qtd. Pedida | 1.00 |
| Valor Total | 5,447.00 | Preço Unitário | Qtd. Comprada | 0.00 |
| Unidade | AY | Preço FEDLOG | Qtd. Faturada | 0.00 |
| | | Preço Contrato | Qtd. Embarcada | 0.00 |
| | | | Qtd. Recebida | 0.00 |

Classe 3010 / CONVERSORES DE TORQUE E CÂMBIOS DE VELOCIDADE**Item** 00-928-4209 / CLUTCH ASSEMBLY, FRICTION

| Situação | Nome do Codemp | Codemp | Part Number |
|-----------|----------------------------|--------|-------------|
| Principal | OIL STATES INDUSTRIES, INC | 18444 | IP424756 |
| 85030010 | Cognizance Symbol | | |

Dados**Informações Adicionais do Pedido**

| | |
|--|----------------------------------|
| Lote | CAM |
| Sequencial Rec. SINGRA | Equipamento C39A140001000 |
| Data Rec. SINGRA | Modelo |
| Fonte de Obtenção Comércio | Serial Number |
| RECIM carloman. | Equipagem |
| Meio Lic. P/Exportação NAVIO POLAR ALMIRANTE MAXIMIANO | |
| Observações Prioridade 2 AUT CFM R211355Z/MAR/2022 de HINAVE. | |

Dados Financeiros

| Natureza Despesa | 339030.34 -- | Ano | Ano Anterior | Total |
|---------------------------------|--------------|----------------------|--------------|-------|
| Destaque Crédito | | Reservado | 0.00 | 0.00 |
| UGE 70200 | | Compromissado | 0.00 | 0.00 |
| Recurso EMGEPRON Nã 1/2o | | Pago | 0.00 | 0.00 |



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.

20016-3344

Telephone: (202) 244-3950

Mapa Comparativo de Preços Q2022-7012

| POS | Item | QTD SOL | UF SOL | Critério Vencedor | 531Z0/ AMERICAN | | | |
|-----------------|--------------------|---------|--------|---------------------------------------|-----------------|----|----------|---------------|
| | | | | | Qtd Cot | UF | Preço | Cond Material |
| 1 | PE51200-2022-00020 | 1.00 | AY | Indicação Automática CODEMP: 531Z0 | 1.00 | AY | 6,228.00 | |
| SubTotal | | | | | | | 6,228.00 | |
| CIO | | | | | | | 0.00 | |
| TOTAL | | | | | | | 6,228.00 | |


Raphael F. Benicio
Auxiliar Local - Contratador
Purchasing Agent



08/04/2022 15:24

Não Cotou

| CODEMP | RAZÃO SOCIAL |
|--------|---|
| 8X044 | DERCO AEROSPACE, INC. IDBA DERCO, A LOCKHEED MARTIN COMPANY |
| 0DHM8 | DEPCO PUMP COMPANY INC. |
| 9A148 | NORCATEC LLC IDBA NORCATEC |

Não Respondeu

| CODEMP | RAZÃO SOCIAL |
|--------|--|
| 0B5H0 | MILLER BEARINGS, INC. - INTERNATIONAL DIVISION |
| 0GWE8 | ALLIED ELECTRONICS INC |
| 06VG2 | AVIALL SERVICES, INC. |
| 1JQZ6 | AUGUSTA ENGINE PARTS INC |
| 1XR29 | MOTION INDUSTRIES, INC. |
| 2A860 | JOHNSON & TOWERS INC. |
| 3H6U8 | ALBAN TRACTOR CO. INC. DBA CATERPILLAR |
| 5F475 | MIBA BEARINGS US LLC |
| 54936 | HAYNES CORPORATION |
| 0MVG5 | INTERNATIONAL PARTS SUPPLY CORPORATION |
| 04836 | JAMAICA BEARINGS CO. INC. IDIV GOVERNMENT SALES DIV. |
| 32DV7 | PCX INC |
| 46YF5 | MAVEN ENGINEERING CORPORATION |



08/04/2022 15:24

**BRAZILIAN NAVY COMMISSION IN WASHINGTON**

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
 20016-3344
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 8151-1310



RFQ: Q2022-7012

Data: 03/22/2022

OC:

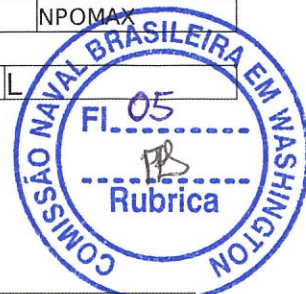
| | | | |
|-------------|---|-----------------|--------|
| OMS: | 51200 - GRUPAMENTO DE NAVIOS HIDROCEANOGRÁFICOS | GNHO | GRNHID |
| OMD: | 51215 - NAVIO POLAR ALMIRANTE MAXIMIANO | NPOALTEMAXIMIAN | NPOMAX |
| OMC: | 51215 | NPOALTEMAXIMIAN | NPOMAX |

| | | | | | |
|--------------------|---|-------------------------|------------|------------------------|---|
| Prioridade: | 2 | Data Vencimento: | 29/03/2022 | Tipo Licitação: | L |
|--------------------|---|-------------------------|------------|------------------------|---|

| CODEMP | Razão Social | Telefone | Fax | Email Principal | Email Comercial | Tipo |
|--|---|-------------------------|-------------------------|----------------------------------|--|---|
| 0B5H0 | MILLER BEARINGS, INC. - INTERNATIONAL DIVISION | 954-704-8565 | 305-592-6971 | NÃO COTA MAIS | | Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes |
| 0GWE8 <i>overdue</i> | ALLIED ELECTRONICS INC | 215-785-6200 | 215-785-0230 | AL@ALLIEDELECTRONICS.COM | AL@ALLIEDELECTRONICS.COM | Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes |
| 06VG2 <i>overdue</i> | AVIALL SERVICES, INC. | | | MTELLO@AVIALL.COM | | Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento |
| 1JQZ6 <i>overdue</i> | AUGUSTA ENGINE PARTS INC | (706) 736-1288 | 706-736-2450 | | militarysales@knology.net, sales@augustaengine.com | Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento |
| 1XR29 <i>overdue</i> | MOTION INDUSTRIES, INC. | (703) 393-2314 | (703) 393-6835 | VA07ORDERS@MOTION.COM | va07orders@motion.com | Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes |
| 2A860 <i>overdue</i> | JOHNSON & TOWERS INC. | 410-687-0500 X658 | 410-687-5137 | | pmichels@johnsontowers.com | Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes |
| 3H6U8 <i>overdue</i> | ALBAN TRACTOR CO. INC. DBA CATERPILLAR | | | JDUMIN@ALBANCAT.COM | | Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes |
| 5F475 <i>overdue</i> | MIBA BEARINGS US LLC | (740) 962-4242 | 740-962-8202 | | vikki.stalnaker@miba.com | Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento |
| 53120 <i>COTOU</i> | AMERICAN CLUTCH & EQUIPMENT COMPANY | 281-443-9232 | 281-443-9234 | CLUTCHWOMAN@AMERICANCLUTCH.COM | clutchwoman@americanclutch.com | Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes |
| 54936 <i>overdue</i> | HAYNES CORPORATION | | | DOTHILLSYSTEMSCORP@YAHOO.COM | | Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento |
| 8X044 <i>NO BID</i> <i>overdue</i> | DERCO AEROSPACE, INC. IDBA DERCO, A LOCKHEED MARTIN COMPANY | 414-371-3629 | 860-998-6318 | tywany.n.howell@lmco.com | nayeli.jarvis@lmco.com | Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes |
| ODHMB <i>NO BID</i> | DEPCO PUMP COMPANY INC. | 727-446-1656 | 727-446-7867 | SALES@DEPCOPUMP.COM | jasonh@depcopump.com | Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento |
| OMVG5 <i>overdue</i> | INTERNATIONAL PARTS SUPPLY CORPORATION | 952-832-0707 | 952-832-9008 | SALES@IPSCORPUSA.COM | SALES@IPSCORPUSA.COM | Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento |
| 04836 <i>overdue</i> | JAMAICA BEARINGS CO. INC. IDIV GOVERNMENT SALES DIV. | (516) 326-1350 | 516-326-2045 | govtpreaward@jamaicabearings.com | cnavarrete@jamaicabearings.com | Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes |
| 32DV7 <i>overdue</i> | PCX INC | 714-373-3070 ext. 2006 | 714-274-1123 | TODD@PCXCO.COM | todd@pcxco.com | Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em |

| | | | |
|-------------|---|-----------------|--------|
| OMS: | 51200 - GRUPAMENTO DE NAVIOS HIDROCEANOGRÁFICOS | GNHO | GRNHID |
| OMD: | 51215 - NAVIO POLAR ALMIRANTE MAXIMIANO | NPOALTEMAXIMIAN | NPOMAX |
| OMC: | 51215 | NPOALTEMAXIMIAN | NPOMAX |

| | | | | | |
|--------------------|---|-------------------------|------------|------------------------|---|
| Prioridade: | 2 | Data Vencimento: | 29/03/2022 | Tipo Licitação: | L |
|--------------------|---|-------------------------|------------|------------------------|---|



| CODEMP | Razão Social | Telefone | Fax | Email Principal | Email Comercial | Tipo |
|-------------------------|-------------------------------|--------------|--------------|---------------------|--------------------------------|--|
| 46YF5 <i>overdue</i> | MAVEN ENGINEERING CORPORATION | 301-519-3403 | 301-975-0712 | | aorellana@mavencorporation.com | produtos de outros fabricantes Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes |
| 9A148 <i>NO BID</i> | NORCATEC LLCIDBA NORCATEC | | | AROSEN@NORCATEC.COM | | Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento |

Solicitações:

| Tipo • OMS Ano • Número | SJ • NEB/NATO | Qtd • UF | Valor Total | UGR • PFI • FR • CC | ND | OMC |
|----------------------------|-----------------------|-----------|-------------|---------------------|----------|-----|
| PE51200 2022-00020 | CH - 3010-00-928-4209 | 1.00 - AY | 5,447.00 | | 33903034 | |

Total: 5,447.00**Distribuição de Quantidade de Solicitações por Tipo e Ano :**

| | 2022 | Total |
|--------------|----------|----------|
| PE | 1 | 1 |
| Total | 1 | 1 |

AMERICAN CLUTCH & EQPT. CO.

1330 BMMEL ROAD
 HOUSTON, TX 77073
 PH:281-443-9232 FAX:281-443-9234

Quote

| | |
|-----------|---------|
| Date | Quote # |
| 3/24/2022 | 129620 |

| |
|--|
| Name |
| BRAZILIAN NAVAL COMMISSION 5130 MAC ARTHUR BLVD., N.W. WASHINGTON, D.C 20016-3344 |



| | | | |
|----------------|--------|-----|-------------|
| Customer Ref # | Terms | Rep | FOB |
| Q2022-7012 | Net 30 | HAH | AC & E WHSE |

| Qty | Item | Description | Price Each | Delivery | Weight Ea. | Total |
|-----|----------|---|-------------------|-----------|------------|-------------------|
| 1 | IP424756 | 35" COMPLETE CM (NEW) Out-of-state sale, exempt from sales tax | 6,228.00 0.00% | 2-3 WEEKS | 245 LBS | 6,228.00T 0.00 |

Total \$6,228.00

ALL ITEMS ARE SUBJECT TO PRIOR SALE.
 ALL VISA & MASTERCARD PAYMENTS ARE SUBJECT TO A 4% CONVENIENCE FEE.

Zimbra

raphael.benicio@marinha.mil.br



RE: RFQ Q2022-7012 / Quote # 129620 - Brazilian Naval Commission

De : Heidi Huetwohl
<clutchwoman@americanclutch.com>

sex, 08 de abr de 2022 09:48

1 anexo

Assunto : RE: RFQ Q2022-7012 / Quote # 129620 - Brazilian
Naval Commission

Para : Raphael <raphael.benicio@marinha.mil.br>

Rafael

Shipping cost will be approx. \$286.73

Sincerely,

Heidi Huetwohl



1330 Bammel Rd
Houston, Texas 77073
281-443-9232 Office
281-443-9235 Fax
832-289-1932 Cell
clutchwoman@americanclutch.com

From: Raphael <raphael.benicio@marinha.mil.br>
Sent: Friday, April 8, 2022 7:29 AM
To: Heidi Huetwohl <clutchwoman@americanclutch.com>
Subject: RFQ Q2022-7012 / Quote # 129620 - Brazilian Naval Commission

Hello Heidi, Good Morning.

I am processing a new PO regarding our RFQ Q2022-7012, your quote # 129620.

Before proceeding, I need to confirm:

1 - Estimated shipping cost for delivery at our freight forwarder in Sterling, VA. (Address: KFS/Schenker IAD - 113 Executive Dr., Suite 114, Sterling, VA 20166)

RE: EXTERNAL: Request for quotation reference Q2022-7012 (Q2022-7012.14-8X044)



De : Jarvis, Nayeli <nayeli.jarvis@lmco.com>

qua, 30 de mar de 2022 17:55

Assunto : RE: EXTERNAL: Request for quotation reference Q2022-7012
(Q2022-7012.14-8X044)

Para : cnbw.rfq <cnbw.rfq@marinha.mil.br>

Dear Customer,

Thank you very much for considering Derco, A Lockheed Martin Co. for your very important requests. After further review of the part numbers we will respectfully **No Quote** as we do not count with the resources for material for this Aircraft Type. We would welcome the opportunity to support with C-130 material. Thank you

Best regards,

Nayeli Jarvis
Sr. Account Manager
Derco, A Lockheed Martin Company
8000 W Tower Avenue, Milwaukee, WI 53223
O 414-371-3352 | M 414-581-9721

-----Original Message-----

From: dabm.somar@marinha.mil.br <dabm.somar@marinha.mil.br>
Sent: Wednesday, March 30, 2022 2:59 PM
To: Jarvis, Nayeli (US) <nayeli.jarvis@lmco.com>; Howell, Tywany N (US)
<tywany.n.howell@lmco.com>
Subject: EXTERNAL: Request for quotation reference Q2022-7012 (Q2022-7012.14-8X044)

Dear Sir or Madam,

Please find attached our Request for Quote. For your convenience, you might send us your quote by filling our request for quotation form, the spreadsheet file or on your own quotation form.

Please note that our Request for Quotation Form and the spreadsheet file are attached to this email.

To submit your response and/or if you have any questions, please contact us via e-mail at cnbw.rfq@marinha.mil.br.

Looking forward to your reply.

Best Regards,

BRAZILIAN NAVAL COMMISSION
5130 MacArthur BLVD., N.W.
Washington, D.C. 20016-3344
Telephone: (202) 244-3950
Fax: (202) 237-6714
Email: cnbw.rfq@marinha.mil.br

RE: Request for quotation reference Q2022-9001 e Q2022-7012 (Q2022-7012.15-0DHM8)

De : Tim Shaw <TimS@depcopump.com>
Assunto : RE: Request for quotation reference Q2022-9001 e Q2022-7012 (Q2022-7012.15-0DHM8)
Para : cnbw.rfq <cnbw.rfq@marinha.mil.br>, Jason Hebert <jasonh@depcopump.com>

qua, 23 de mar de 2022 15:55



Hello,

Unfortunately we must offer **NO BID as** we do not have an offer.

Thank you,

Tim Shaw | Industrial Sales
tims@depcopump.com
727-446-1656 MAIN
727-446-7867 FAX
800-446-1656 TOLL FREE

-----Original Message-----

From: dabm.somar@marinha.mil.br <dabm.somar@marinha.mil.br>
Sent: Wednesday, March 23, 2022 3:18 PM
To: Jason Hebert <jasonh@depcopump.com>; SALES@DEPCOPUMP.COM
Subject: Request for quotation reference Q2022-9001 e Q2022-7012 (Q2022-7012.15-0DHM8)

Dear Sir or Madam,

Please find attached our Request for Quote. For your convenience, you might send us your quote by filling our request for quotation form, the spreadsheet file or on your own quotation form.

Please note that our Request for Quotation Form and the spreadsheet file are attached to this email.

To submit your response and/or if you have any questions, please contact us via e-mail at cnbw.rfq@marinha.mil.br.

Looking forward to your reply.

Best Regards,

BRAZILIAN NAVAL COMMISSION
5130 MacArthur BLVD., N.W.
Washington, D.C. 20016-3344
Telephone: (202) 244-3950
Fax: (202) 237-6714
Email: cnbw.rfq@marinha.mil.br

Zimbra

f.avila@marinha.mil.br

RE: Request for quotation reference Q2022-9001 e Q2022-7012 (Q2022-7012.20-9A148)

De : Allen Rosen <arosen@norcatec.com>

qua, 23 de mar de 2022 16:09

Assunto : RE: Request for quotation reference Q2022-9001 e Q2022-7012
(Q2022-7012.20-9A148)

Para : 'cnbw.rfq@marinha.mil.br' <cnbw.rfq@marinha.mil.br>

Regret **no bid**

Best Regards,
Allen Rosen
Tel 516-640-3102
arosen@norcatec.com

-----Original Message-----

From: dabm.somar@marinha.mil.br <dabm.somar@marinha.mil.br>

Sent: Wednesday, March 23, 2022 3:21 PM

To: Allen Rosen <arosen@norcatec.com>

Subject: Request for quotation reference Q2022-9001 e Q2022-7012 (Q2022-7012.20-9A148)

Dear Sir or Madam,

Please find attached our Request for Quote. For your convenience, you might send us your quote by filling our request for quotation form, the spreadsheet file or on your own quotation form.

Please note that our Request for Quotation Form and the spreadsheet file are attached to this email.

To submit your response and/or if you have any questions, please contact us via e-mail at cnbw.rfq@marinha.mil.br.

Looking forward to your reply.

Best Regards,

BRAZILIAN NAVAL COMMISSION
5130 MacArthur BLVD., N.W.
Washington, D.C. 20016-3344
Telephone: (202) 244-3950
Fax: (202) 237-6714
Email: cnbw.rfq@marinha.mil.br





BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON

**5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
20016-3344
Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312
Fax: (202) 364-7173**

04/20/2022
Page 1 of 5

Purchase Order P2022-7010/0



AMERICAN CLUTCH & EQUIPMENT COMPANY CAGE: 531Z0 Telephone: 281-443-9232
Ms. HEIDI HUETWOHL Fax: 281-443-9234
1330 Bammel RD E-mail: clutchwoman@americanclutch.com
UNITED STATES OF AMERICA

This Purchase Order (PO) is governed by the Brazilian Naval Commission's (BNC, Buyer) Terms & Conditions (available at www.cnbw.mar.mil.br/po_terms). All items purchased by BNC will be exported to Brazil. The Seller, listed and identified above, must comply with all US export rules and regulations, providing all export documentation required by the United States Government. This PO is not valid without acknowledgment with the printed name and signature of Seller's representative. If you have any questions regarding this PO, please contact our Purchasing Agent Raphael Benicio at (202) 244-3950, opt. 9 extension 312.

Along with your acknowledgment, please inform/provide the following:

1) Whether the item(s) being purchased is(are) subject to an Export License.

According to this PO's Terms and Conditions, Seller must obtain, at his own risk and expense, any export license and any other official authorization and carry out, where applicable, all customs formalities necessary for the export of the goods. Upon request, the BNC shall provide the seller with the necessary information for export license documentation such as "End User Certificate" and Nontransfer and Use Certificate (DSP-83);

2) Invoice and Packing List: The following must be stated in each:

Packing List:

Part number, description of the item, quantity purchased, quantity shipped, net weight and gross weight per box/item (including the content of each box), dimensions of each box, and SHELF LIFE (if applicable). Export Control Classification Number (ECCN) and Schedule B Number/ Harmonized Tariff Schedule (HTS), for all items being delivered, according to the Code of Federal Regulation Commerce and Foreign Trade, paragraph 758.1 (b)(5) and 758.3(c). Ship To and Consignee addresses as stated below in the section "Marking Instructions";

Invoice:

Part number, description of the item, quantity purchased, quantity shipped, unit price, shipping charges, other charges. Export Control Classification Number (ECCN) and Schedule B Number/ Harmonized Tariff Schedule (HTS), for all items being delivered, according to the Code of Federal Regulation Commerce and Foreign Trade, paragraph 758.1 (b)(5) and 758.3(c). Bill To, Ship To and Consignee addresses as stated below in the section "Marking Instructions".

Shipping Instructions:

- a) If you are shipping items from different PO, please do not combine the items into the same package;
- b) If the material being purchased ships directly to BNC from a party other than the Seller, the Seller must provide an Invoice and Packing List as specified on line items 1 and 2 of this PO;
- c) A copy of the Packing List and Invoice must be placed outside of every box;
- d) The Shipment Tracking information must be sent to the Purchasing Agent, identified above, as soon as it's available;
- e) In accordance with the Brazilian Customs rules and regulations as well as international requirements, all dangerous goods must be accompanied by a Material Safety Data Sheet (MSDS) including transportation information. All packages must be properly marked and labeled as per either IATA Dangerous Goods Regulations (DGR) or International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG). Additionally, in the case of shipping lithium metal and lithium-ion batteries, suppliers must send the freight to BNC's freight forwarder in compliance with DGR, including packing instructions;
- f) In accordance with Brazilian Agriculture Ministry rules and regulations as well as international requirements, all wooden packages must visibly show the International Treatment Mark, showing the International Plant Protection Convention (IPPC) logo as well as indicating the two-letter ISO country of origin code (XX), a single number provided by the firm in charge of fumigating all wood being used (OOOO), and the two-letter code for the fumigation method (HT for Heated Treatment or MB for Methyl Bromide). Proof of compliance must be provided to BNC.





BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
 20016-3344
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312
 Fax: (202) 364-7173

04/20/2022
 Page 2 of 5



Purchase Order P2022-7010/0

Billing Instructions:

- a) Buyer and Seller are responsible for their own banking fees and cost;
- b) Commercial Invoices can not be processed for payment by BNC, as those are for shipping purposes only. An Original Final Invoice should be mailed to BNC or e-mailed to cnbw.invoice@marinha.mil.br;
- c) Payment is subject to all the documentation requested by BNC is provided. Please provide all the documentation for prior approval before shipping to avoid payment delays;
- d) If shipping fees exceeds the amount quoted by the seller, a copy of the carrier's shipment receipt with the amount charged must be attached with the invoice sent to BNC;
- e) In order to keep banking details updated and correct, Seller must provide updated banking details to Buyer whenever any changes happen.

| MARKING INSTRUCTIONS: | TERMS OF DELIVERY AND PAYMENT: |
|---|--|
| Billing address: Brazilian Naval Commission – 5130 MacArthur Blvd, Washington, DC 20016 Shipping address: KFS/Schenker IAD - 113 Executive Dr. suite 114 Sterling, VA 20166 Consignee address: CDAM – CNPJ: 00.394.502/0382-06 AV. Brasil, Nº 10500 – Olaria – CEP: 21012-350 – Rio de Janeiro/RJ – Brazil | Terms of Delivery: FOB/FCA Terms of Payment: Net Thirty Days Seller's Reference: 129620 Buyer's Reference: Q2022-7012 |




BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
 20016-3344
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312
 Fax: (202) 364-7173

04/20/2022
 Page 3 of 5

Purchase Order P2022-7010/0



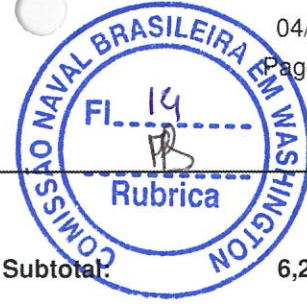
LIST OF ITEMS OF ORDER nº P2022-7010/0

| Item(s) and Material Description | | | |
|---|----------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| 1 | Our reference | PE51200-2022-00020 | |
| | NSN | 3010009284209 | Quantity 1.00 AY |
| | Part Number (Manufacturer) | IP424756 (18444) | |
| | Nomeclature | CLUTCH ASSEMBLY, FRICTION | Item Shipping Cost |
| | Equipment Type/Model | | Item Unit Price 6,228.00 |
| | Equipment Serial Number | | Item Total Price 6,228.00 |
| | Delivery Date/Days | 06/19/2022 | Material Condition New Material |
| Additional Data: | | | |
|  | | | |

Handwritten mark



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
 20016-3344
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312
 Fax: (202) 364-7173



04/20/2022
 Page 4 of 5

Purchase Order P2022-7010/0

Subtotal: 6,228.00
 Shipping Cost: 300,00
 Order Total: 6.528,00

The Brazilian Naval Commission is a Military logistics unit of the Brazilian Navy in the United States and it is Tax Exempt in the United States of America on purchases over U\$ 500.00. Proof of Tax Exemption is provided upon request.

APPROVED BY:

Fernanda Ricardo da Silva

Fernanda Ricardo da Silva
 Head Of Purchasing Division

Guillermo Cruz Vizaco

Guillermo Cruz Vizaco
 Head of the Purchasing Department

José Augusto Correia Neto

José Augusto Correia Neto
 President

ACCEPTED ON ____ / ____ / ____

ACCEPTED BY

Please print name, sign it and return a copy

Export License required: Yes No

AMERICAN CLUTCH & EQUIPMENT COMPANY

As an effort to expedite payments, we are always updating our files.
 Please provide your banking information for wire transfer.

| | |
|-------------------|--|
| Bank: | |
| Account No.: | |
| Beneficiary Name: | |
| ABA: | |
| SWIFT: | |



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
 20016-3344
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312
 Fax: (202) 364-7173

04/20/2022

Page 5 of 5



Purchase Order P2022-7010/0

| TO | FROM |
|---|---|
| AMERICAN CLUTCH & EQUIPMENT COMPANY CAGE: 531Z0 Ms. HEIDI HUETWOHL 1330 Bammel RD UNITED STATES OF AMERICA Telephone: 281-443-9232 Fax: 281-443-9234 E-mail: clutchwoman@americanclutch.com | Raphael Benicio Telephone: (202) 244-3950, Option 9 Extension: 312 Fax: (202) 364-7173 Email: raphael.benicio@marinha.mil.br@marinha.mil.br |
| Subject: Purchase Order P2022-7010/0 | |

Greetings,

We are glad to send you our Purchase Order P2022-7010/0. After your deliberation, please sign and date the previous page in order to validate the acceptance of the PO. On the same page, please indicate the need of an Export License.

You may expedite payment by doing the following:

- a) When you receive more than one purchase order, please, ship each separately;
- b) Please provide the Shipping Tracking Number information as soon as possible;
- c) Place OUTSIDE the box a copy of the Packing List stating the net weight and a copy of the Commercial Invoice for customs purposes only;
- d) Mail invoice to BNC or e-mail it to cnbw.invoice@marinha.mil.br;
- e) For questions regarding payment, please contact Mr. Felipe Fernandes at (202) 244-3950, opt. 9 extension 331.

*Please note we must be informed in advance (before shipping) of any change to what has been agreed on this PO, especially related to the Part Number. We must be made aware of any discrepancies to evaluate and authorize its acceptance. If the delivered material is discrepant, the invoice will be put on hold until the ratification or return is determined. Furthermore, no partial shipment is allowed without our consent.

Thank you in advance for your prompt attention to our request.

Best regards,

Raphael Benicio